

Dispensario Funzionale Antitubercolare
Informations et conseils
Pour les personnes qui vivent en contact avec les malades
de TUBERCOLOSI POLMONARE



Servizio Igiene Pubblica
Tel 0435-/393770
Fax 0425 394708

Unità Operativa Malattie infettive
Reperto: tel. 0425-393066

Qu'est ce que la Tuberculose pulmonaire ?

La Tuberculose est une maladie qui attaque les poumons.

La Tuberculose est une maladie infectieuse et contagieuse qui est causée par un bacille.

Ce bacille se transmet de personne à personne à **travers la toux, l'éternuement, en chantant, en criant, en parlant.**



Le bacille de la tuberculose se transmet à travers **un contact étroit et prolongé avec un malade atteint.**

Pour prévenir la contagion, le malade doit éviter un contact direct avec les personnes saines.

Afin d'éviter de contaminer les personnes saines, **il est nécessaire d'isoler la personne malade** jusqu'à la disparition complète de la maladie.

La TBC peut être très dangereuse mais la personne malade guérit si elle suit les cures prescrites.



Quand la personne malade tourne à la maison
Il est important que le malade :

- Respecte les normes de l'isolement
- Prend régulièrement les médicaments
- Fasse les contrôles médicaux

- Observe toutes les recommandations.

Respectez les règles suivantes :

- La porte de la chambre du malade doit toujours rester fermée
- Restreindre au strict minimum l'accès à la chambre du malade ; limiter les visites des proches parents et amis ; éviter tout contact direct avec **les enfants**.



Quiconque entre dans la chambre du malade doit être impérativement muni de l'un des masques de protection

- fournis, en se couvrant bien **le nez et la bouche**.



- Fermer hermétiquement, le sachet de plastique que contient les mouchoirs en papier usés, les masques usagés, et autres ordures, avant d'être jeté avec les autres déchets domestiques.



- **Les draps, les essuies mains et les habits du malade** peuvent être lavés ensemble avec les habits des autres membres de la famille; Il est formellement déconseillé de laisser les habits sales du malade hors de la chambre mais de les laver tout de suite.



- Personne doit utiliser les assiettes, les verres et les couverts à usage unique du malade ; ils doivent être éliminés subitement après usage.



- La **fenêtre** de la chambre du malade doit être ouverte régulièrement



- On ne doit pas toucher et user les objets utilisés par le malade ; il est recommandé de les laver avec grand soin en utilisant le savon et un désinfectant.



- Les surfaces et les objets de la chambre du malade doivent être lavés et désinfectés (on peut utiliser le javel à usage domestique dilué cinquante fois) ; **enfiler toujours des gants à usage unique.**



- L'isolement prend fin seulement quand les examens montrent que le malade ne dégage plus les bacilles de la tuberculose, seulement dans ce cas il peut tourner à vivre ensemble avec les autres membres de la famille.

Le malade doit cependant continuer à se soigner parce qu'il n'est pas encore guéri.

A la guérison complète du malade, le médecin établit le certificat pour la reprise du travail ou de l'école.

Il est très important que toutes les personnes qui vivent avec le malade fassent les examens et les contrôles nécessaires pour prévenir la maladie.

Traduzione a cura di mediatore culturale della Cooperativa Mediatori Culturale Hope -Onlus di Rovigo, maggio 2010.